

Human Experience,” students explore questions of social justice inside a spatial framework, in an attempt to understand how place making and spatial structures play into the formation of society & culture. In LIB 222 and LIB 223, “Citizenship and Democratic Practice,” students not only learn about the agents of democratic practice in civil society (individuals, artistic and cultural communities, social movements, NGOs, churches, etc) but are also required to participate in supervised internships in local and regional community and civil society organizations. Students in the Minor are also encouraged to do at least one of the international courses affiliated with the Minor: LIB 370 Social Movements and Social Change in Brazil, LIB 371 New Orleans: Art, Activism and Culture before and after Katrina, and SLP 399 Praxis Malawi.

## Elective Course List for the Social Justice Minor:

Students must take any five or six courses from this list, albeit no more than three from any one department (depending on their internship).

CLA 325	The Classic Tradition;
CLA/HIS 201	Ancient Slavery and its Legacy
CLA/POL 223	Democracy in the Ancient World
EDU 305	Multicultural Education
ENG 239	Feminist Literary Theory
ENG 342	Romanticism and Revolution
ESG 224	Human Impact on the Environment
ESG 248	Geography of Food
ESG 266	Environmental Policy
ESG 268	Global Environmental Change
ESG 350	Environmental Justice
ESG 366	Ethical Perspectives on Environmental Problems
HIS 108	A Global History of Indigenous Peoples
HIS 217	The United States Since 1945
HIS 269	First Nations/Settler Relations in Canada
LIB 211	Empire and Its Enemies
LIB 214	Human Will and Nature
LIB 370	Social Movements and Social Change In Brazil
LIB 371	New Orleans: Art, Activism and Culture before and after Katrina
PHI 100	On the Way to the Good Life
PHI 104	The Hopes and Conflicts of Social and Political Life
PHI 349	Topics in Feminist Philosophy
PHI 324	The Philosophy and Politics of Karl Marx
PHI 240	Topics in Ethics
PHI 342	Seminar in Social and Political Philosophy
PHI 366	Critical Theory
RSC 200	Politics and Religion
SOC 207	Sociology of Indigenous-Settler Relations
SOC 208	Criminology
SOC 235	Women and Penal System
SOC 250	Social movements
SOC 260	Community
SOC 292	Social Policy
SOC 298	Social Problems
SOC 309	Advanced Seminar in Global Colonization and Decolonization
SOC 340	Women: Theory and Ideology

SOC 396	Post-Colonial Theory
WOM 101	Introduction to Women’s Studies
WOM 201	Women and Feminism in Canada
WOM 305	Women and Feminism: Selected Topics
SLP 399	Situated Learning and Praxis (Praxis Malawi)

# Modern Languages, Literatures and Cultures

## Faculty

### *Modern Languages, Literatures and Cultures* *German Studies*

**Sophie Boyer,**  
B.A., M.A., Ph.D. (McGill); Professor  
*Chair of the Department*

### *Hispanic Studies*

**Gilberto D’Escoubet,**  
B.A., M.A. (U de Montréal),  
Senior Instructor

**Jordan Tronsgard,**  
B.A., M.A. (Calgary), Ph.D. (Ottawa)  
Professor

## Program Overview

The Department of Modern Languages, Literatures, and Cultures offers an Honours program in Hispanic Studies, Majors in Modern Languages and Hispanic Studies, International Major in German, as well as Concentrations/Minors in German Studies, Hispanic Studies, and Japanese Studies (International Concentration).

## Major in Modern Languages (60 credits)

MAJMLA

This major is equally divided between two language Concentrations (30/30), which will be specified on the student’s final transcript. The languages available for Concentrations are German, Japanese and Spanish, as well as English Language Studies and French (offered by the Département des études françaises et québécoises). Students may choose one of their Concentrations in English or French, but completing Concentrations in English and French is not permitted for the Major in Modern Languages. The requirements and courses for the Concentrations within the Major in Modern Languages are listed under each specific language.

### \* Please note:

- 1) *MLA 101 is a graduation requirement for all Majors in the MLA department and will normally be taken in the first year of studies. The following students are exempt from this requirement: Students with an Honours in Hispanic Studies, students taking the Major in Hispanic Studies on a part-time basis, students with more than one major. Other students may*

*request an exemption if there is not sufficient space in their curricula.*

- 2) *Students registered in the Major in Modern Languages must declare their two languages by the end of their first year.*
- 3) *Students enrolled in all Majors in the MLA department must successfully complete the Information Retrieval and Evaluation Skills for the Humanities Lab (ILT 102). This one-credit laboratory course should be taken in the first or second year of studies.*
- 4) *Unless otherwise stated, all courses will be taught in the language specified in the course title.*

## Adjunct Concentration in Modern Languages (30 credits)

### CONAGS, CONAHS, CONAJS and CONAFS

A 10-course concentration in a single language: German Studies, Hispanic Studies, Japanese Studies (International), French (intermediate or advanced levels). This is effectively one half of a two-language Major in Modern Languages with the typical 10-course concentration. The specifications for this adjunct concentration are identical to those currently specified in the different language sections in the academic calendar.

## Certificate in Modern Languages (30 credits)

CONMLA

The Certificate is designed to provide part-time students with a working knowledge of at least two of the modern languages taught at Bishop's University: French, German, Japanese, and/or Spanish.

Students must choose two main languages of concentration and complete at least 12 credits in each. The 6 remaining credits may be taken in either of these two main languages, or in one other language. Please consult course offerings under individual languages within the Department of Modern Languages, Literatures, and Cultures, the Department of English and the Département des études françaises et québécoises.

Credits obtained in the certificate program may be applied towards a degree program in Modern Languages; however, students may not be enrolled simultaneously in a degree program and in the Certificate in Modern Languages.

## Modern Languages Course

MLA (Modern Languages) courses are offered by the Department of Modern Languages, Literatures and Cultures through the collaboration of the different language sections. These courses may be taken as free electives or as part of the Humanities Divisional Requirement.

### MLA 101 Issues in Language and Linguistics 3-3-0

Does language actually shape the world that surrounds us? Are there definitive language universals? Are all languages of equal complexity? This course will provide students with an overview of issues in the study of languages. It will introduce them to basic concepts in linguistics, familiarize them with the main components of language and common pursuits of linguists, and expose them to some long-standing debates in the field.

*No prerequisite*

*Anti-requisite: EDU105*

## Abenaki Language Courses

### ABE 101 Abenaki Language and Culture I 3-3-1

This course will provide an introduction to the basic elements of the Abenaki language and culture. Emphasis will be on basic grammatical structures and vocabulary, listening comprehension and pronunciation. Key features of Abenaki culture will be examined, such as oral tradition, historical and cultural context.

*No prerequisite*

### ABE 102 Abenaki Language and Culture II 3-3-1

This course is a continuation of ABE101. Further development of vocabulary building, grammar skills and fluency. Further exploration of various aspects of Abenaki culture.

*Prerequisite: ABE 101 or equivalent*

## Mandarin Courses

### CHI 101 Introduction to Modern Chinese (Mandarin) I 3-3-1

Designed for students with no previous knowledge of Chinese, this course provides an introduction to the basic elements of modern vernacular (Mandarin) Chinese. Emphasis will be on basic grammar, vocabulary, written characters, listening comprehension and pronunciation. Students will also be introduced to various aspects of Chinese culture.

### CHI 102 Introduction to Modern Chinese (Mandarin) II 3-3-1

This course is a continuation of Chinese 101a. It aims at further developing listening, speaking, reading and writing skills in Modern Chinese.

*Prerequisite: CHI 101 or equivalent*

## German Studies

The German Studies Section offers courses in the following categories: Language, Literature, Cinema and Civilization, and Independent Studies. Third-year course offerings will vary regularly over a three-year cycle.

All Literature, Cinema, and Civilization courses are offered in English. Students in a German Studies program who have completed at least GER 102 or equivalent will attend a weekly lab-hour where texts will be read and discussed in German. Written work in German will also be assigned within the framework of the lab-hour.

### Please note:

- (1) *Majors in Modern Languages with the German Studies Concentrations, adjunct concentration students, and minors in German Studies must take GER 203 Intermediate German: Topics and Texts I concurrently with GER 201 Intermediate German Language I, and GER 204 Intermediate German: Topics and Texts II concurrently with GER 202 Intermediate German Language II.*
- (2) *Independent Study Courses are only offered to students with high academic standing.*

## Major in Modern Languages with concentration in German Studies (30 credits for concentration)

MAJMLA + CONGER

The German Studies Concentration in the Major in Modern Languages consists of 30 credits with a minimum of 6 credits in literature, film and civilization courses.

## International Major in German Studies (45 credits) MAJGIN

The International Major in German Studies requires the completion of 42 credits in German and MLA 101. Among the German credits, at least 12 must be drawn from courses in literature, film and civilization. With departmental approval, some of these courses may be double-counted for another program concentration.

This program requires the completion of German course credits abroad; students are thus expected to spend at least one semester at a partner university in Germany. Students should apply for acceptance to this program before going on exchange, and they should consult with the Head of the German Studies Section regarding the selection of appropriate exchange courses.

## Minor in German Studies (24 credits) MINGER

### International Exchange

All Bishop's students wishing to take part in the International Exchange Program to Germany have to provide proof that they possess a level of proficiency in German adequate to the demands of such a program in one of two ways: 1-certification by Bishop's German Studies Section or, 2-an official certification issued by the Goethe Institut called TestDaF (Test Deutsch als Fremdsprache). The German Studies section certifies that a student has an adequate degree of proficiency in German once they have completed 18 credits at our institution if they are beginners without a previous background in German (GER 101, GER 102, GER 201, GER 202, GER 203, and GER 204) [ Students who have previously taken German-language courses at the CEGEP or High School levels are excused from the first two courses (GER 101, GER 102)] Students who do not wish to take German-language courses at Bishop's can provide proof of their proficiency level in German by producing a document that attests they have successfully passed the TestDaF. In order to qualify for the exchange program, the student has to pass the TestDaF at the B2 (Advanced level), which is the equivalent of the curricular plan at Bishop's. Under no circumstances can the German Studies section certify the level of proficiency of students who have not completed the courses required by its curricular plan.

## List of German Courses

### Language Courses

#### GER 100 Introductory German Language I-II: Intensive Course 6-6-2

This course covers the contents of GER 101 and GER 102 in one semester.

*No prerequisite*

#### GER 101 Introductory German Language I 3-3-1

This course provides students with a sound basis for learning German as it is used in spoken and written communication today within the context of German-speaking culture. It also familiarizes students with contemporary life and culture in German-speaking countries. Language laboratory exercises are included.

*No prerequisite*

#### GER 102 Introductory German Language II 3-3-1

Continuation of GER 101. This course offers systematic practice in the four language skills of listening, speaking, reading, and writing. It also provides a firm foundation in the basic elements of German grammar. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisite: GER 101 or equivalent*

#### GER 201 Intermediate German Language I 3-3-1

This course is designed to increase students' ability to function in German. It offers a comprehensive review of German grammar through written and oral assignments. Authentic cultural texts and video activities, as well as the systematic development of vocabulary, help students further develop their communicative skills. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisite: GER 100 or GER 102 or equivalent*

#### GER 202 Intermediate German Language II 3-3-1

Continuation of GER 201. Further emphasis on active vocabulary building and grammar review. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisite: GER 201 or equivalent*

#### GER 203 Intermediate German: Topics and Texts I 3-3-0

The purpose of this course is to provide students with an authentic context for the assimilation of vocabulary and culture necessary for oral and written communication. Methodology includes the use of dialogues, journalistic and literary texts, video and audio material on specific topics relevant to the German-speaking world.

*Prerequisite: GER 100 or GER 102 or equivalent*

#### GER 204 Intermediate German: Topics and Texts II 3-3-0

Continuation of GER 203. Further emphasis on written assignments and speaking activities such as small group discussions and oral reports.

*Prerequisites: GER 201 and GER 203 or equivalent*

#### GER 301 Advanced German Language: Reading and Translating German I 3-3-1

This practical course will introduce students to reading and translating German. We will read a contemporary novel in German. We will also practice translating shorter German texts of different genres into English (students may be allowed to translate into French). This course will enable students to enrich their vocabulary, review German grammar, familiarize themselves with translation from German and develop their cultural competency with regard to the German-speaking world. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisites: GER 202 and GER 204 or equivalent*

#### GER 302 Advanced German Language: Reading and Translating German II 3-3-1

Continuation of GER 301. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisite: GER 301 or equivalent*

#### GER 303 Advanced German Language: Language and Culture I 3-3-1

This course provides students with a review of German grammar as well as an overview of German history and culture. This course will enable students to review and practice grammatical structures previously learned and to develop their cultural competency by engaging with key developments within German-speaking cultures, including aspects of history, philosophy, literature, music and visual arts. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisites: GER 202 and 204 or equivalent*

#### GER 304 Advanced German Language: Language and Culture II 3-3-1

Continuation of GER 303. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisite: GER 303 or equivalent*

#### GER 305 Advanced German Language: Language, Literature and Film I 3-3-1

This course provides students with a review of German grammar as well as an overview of German literature and German cinema. This course will enable students to review and practice grammatical structures previously learned and to acquaint themselves with key German-language texts and films. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisites: GER 202 and GER 204 or equivalent*

#### GER 306 Advanced German Language: Language, Literature and Film II 3-3-1

Continuation of GER 305. Language laboratory exercises are included.

*Prerequisite: GER 305 or equivalent*

## Literature, Cinema, and Civilization Courses

- GER 235 Gods and Heroes, Devils and Witches: Introduction to German Literature and Culture 3-3-1**  
This course provides students with an introduction to German literature and culture, from the Middle Ages to the end of the 19th century. The selected texts depict popular characters that have shaped, inspired and influenced the German national narrative. Students will get acquainted with Germanic mythology, the story of Dr. Faustus, popular fairy tales and operas by Richard Wagner, amongst others. It will examine a representative selection of German literary masterpieces from various periods and genres.  
*No prerequisite*
- GER 250 German History in Recent German Films 3-3-1**  
This course will explore how the German past (fascism, terrorism, communism) is depicted in recent German films. Students will get acquainted with key events of German history in the 20th century, with key developments in recent German cinema and with Germany's national narrative at the beginning of the 21st century. This involves viewing and critiquing films in class.  
*No prerequisite*
- GER 270 Introduction to German Film 3-3-4**  
This course provides an overview of the different movements that shaped the history of the German cinema: from expressionism to the new German comedy, from the Oberhausen manifesto to the Defa film industry of the former GDR. The ways in which film and its imagery reflect key features of Germany's recent past and present will be examined and discussed. Prominent directors to be studied may include Murnau, Lang, Staudte, Fassbinder, Wenders, Dörrie, Carow, Wolf, vonTrotta and others.  
*No prerequisite*
- GER 271 Rebels with a Cause: East German Cinema 3-3-4**  
This course explores the history of East German cinema through the films produced by the state-owned studios of the DEFA (Deutsche Film-Aktiengesellschaft) from 1946 to 1992, and focuses on the following issues: the possibilities and limitations of socialist realism; censorship; the pursuit of individual freedom; gender and sexuality. A diversity of film genres will be studied including rubble films (Trümmerfilme), westerns, science fiction, and musicals. Attention will also be drawn to the post-Wende film production from directors who express nostalgia, Ostalgie, for life in the former GDR.  
*No prerequisite*
- GER 289 / LIB 289 History and Memory in Berlin 3-3-1**  
This interdisciplinary course will explore (re)writings of German history by intellectuals and artists associated to Germany's capital, (re)writings which expose the flaws and fallacies of a nation's narrative. We will focus on the Weimar Republic, The Cold War and its aftermaths. Starting with a brief overview of Georg Simmel's sociological depiction of the metropolis, we will then look at how works from Weimar Berlin revealed not only the instability of the nation's founding myths but also the conflicts and contradictions which plagued the Weimar Republic (in literature, Benjamin, Brecht, Döblin; in visual arts, Dix, Grosz, Kirchner). We will then turn to the Cold War and its aftermaths, to examine how memory gets (de)constructed in literary texts and songs (Brussig, Grünbein, Bargeld), films (Wings of Desire, Berlin is in Germany), and architecture (Jewish Museum, Holocaust Memorial, documentary Berlin Babylon).  
*No prerequisite*
- GER 290 / LIB 290 (De) constructing Identity in Vienna 3-3-1**  
In this course, we will examine how intellectuals and artists associated to Austria's capital have been, ever since the advent of Freudian psychoanalysis, enlightened witnesses to their nation's identity construction. Our interdisciplinary approach will enable us to investigate our topic from a variety of angles, focusing on two periods of Austrian history, namely the period around 1900 and the aftermaths of WWII. Starting with a brief introduction not only to Freud's psychoanalytical theories but also to his sociological observations (Civilization and its Discontents), we will look at how literature (Schnitzler, Hofmannsthal, Zweig) and visual arts (Klimt, Schiele, Kokoschka), in the Vienna of 1900, portrayed the individual's unconscious desires and torments. We will then turn to the aftermaths of WWII and study literary texts (Bachmann, Bernhard, Jelinek) and films (Haneke) which engage with Austrian history and culture, with a nation's repressed feelings of anger and guilt.  
*No prerequisite*

- GER 291 War, Sex, and Crime: Weimar Germany's Culture of Crisis 3-3-1**  
This course explores one of the most troubling, yet creative periods within German culture: the interwar years (1918-1939). Its aim is to provide students with a historical and aesthetic understanding of Weimar's artistic production, focusing mainly on literature. Attention will first be given to the traumatic experience of World War I and the ensuing father-son conflict. We will then turn to the rise of Berlin as metropolis and its many outsider figures, most importantly the criminal. A variety of works will be examined in which the criminal, and particularly the sex offender, both mirrors modernity's alienated individual and embodies the porous boundaries between the "normal" and the "abnormal". Works to be studied may include: Remarque's All Quiet on the Western Front, Ungar's The Maimed, Kafka's The Judgment, Döblin's Berlin Alexanderplatz, Kolmar's A Jewish Mother from Berlin, Lang's M.  
*No prerequisite*
- GER 292 / LIB 292 The Problem of Education 3-3-1**  
For Madame de Staël, a French contemporary of Goethe's, Germany was das Land der Dichter und Denker, whereas for many of our contemporaries, Germany is but the land of National-Socialism. How could the people who gave the world the humanistic ideal of Bildung also be the people who devised concentration camps and the final solution? It is impossible to avoid this question when engaging with German Studies. This course will examine the pedagogical intent, philosophy of education and critique of German education present in the works of some of the most important German writers from the Enlightenment to the post-war period. By means of discussions of fiction and non-fiction, we will explore the German discourse on education, from the early bourgeois ideal of Bildung (Lessing, Humboldt, Goethe, Schiller) to Nietzsche's critique of educational institutions, from Musil's depiction of the joyless life of a Gymnasium to later explorations (by Brecht, E. Mann, Arendt – but also in films by Riefenstahl, Schlöndorff and Haneke) of the perversion of the ideal of education in 20th century Germany, namely under National-Socialism.
- GER 293 / LIB 293 In Sickness and in Health 3-3-1**  
This interdisciplinary course will explore representations of sickness and health in the German cultural tradition. Literary masterpieces from various epochs will be analyzed: Hartman von Aue's Poor Heinrich (ca. 1190) will serve as springboard for discussion of the human body's vulnerability to sickness and ultimate mortality. Poetical, philosophical and medical texts of the Romantic era (Novalis, Heine, Schelling, Hahnemann) displaying how pathology opens the path to self-knowledge and creativity will be examined. Seminal essays such as Nietzsche's The Case of Wagner and Susan Sontag's Illness as Metaphor will serve as theoretical framework for the study of 20th and 21st centuries' key examples of narratives dealing with the topics of tuberculosis (Thomas Mann's Tristan, Thomas Bernhard's The Cold), cancer (Christa Wolf's The Quest for Christa T.), anorexia (Franz Kafka's A Hunger Artist), depression (Christine Lavant's Memoirs from a Madhouse) and dystopian state surveillance of humans' health (Juli Zeh's The Method). Social and political movements that have helped shape German mentality towards health (Freikörperkultur, Lebensreform) as well as their darker fascists counterparts (degenerate art, Aktion T4) will also be exposed.
- GER 296 / LIB 296 Goethe's Faust 3-3-1**  
In this course, students will read THE masterpiece of German literature: Goethe's Faust, in Walter Kaufmann's celebrated translation. We will read all of part I and excerpts of part II. We will look at Goethe's sources – from the early Historia von Dr. Johann Fausten (based on a true story – that of a magician) to travelling puppet shows about Faust which Goethe enjoyed as a child. This discussion of sources will enable us to see just how modern Goethe's Faust is – in its (for the time) subversive depictions of God, the devil, the quest for knowledge and the pleasures of the flesh. We will also examine how the story of Faust never ceased to inspire artists who created countless variations on the theme – from Gounod's opera to Murnau's expressionist film, from Mann's novel Doktor Faustus to Kurosawa's film Ikiru, to name but a few.

GER297 /

LIB297 From Cosmos to Chaos:

The Discourse on Nature in German Culture

3-3-1

The aim of this interdisciplinary course is twofold: to introduce students to the emergence and evolution of ecological thought in German culture from the Middle Ages to the present, and to reflect on the resonance of such thought in 21st century's most pressing preoccupation: the destruction of our planet and the extinction of species. Particular attention will be given to the spiritual, artistic, and literary expression of humans' relationship to nature. Among the famous thinkers and artists whose works will be studied are Hildegard von Bingen, Alexander von Humboldt, Joseph Beuys, W. G. Sebald.

## Independent Study Courses

GER 315 Independent Study I 3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

*Prerequisite: Permission of Instructor*

GER 316 Independent Study II 3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

*Prerequisite: Permission of Instructor*

GER 317 Independent Study III 3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

*Prerequisite: Permission of Instructor*

GER 318 Independent Study IV 3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

*Prerequisite: Permission of Instructor*

## Hispanic Studies

All courses are taught in Spanish and fall into the areas of language, civilization and culture, linguistics, and literature. The Hispanic Studies Section strongly encourages students with an Honours or Major in Hispanic Studies to spend an immersion semester abroad (Spain, Argentina, Chile, Mexico, etc.) The following programs are offered: Honours in Hispanic Studies (60 credits), Major in Hispanic Studies (42 credits), Concentration in Hispanic Studies as part of the Major in Modern Languages or adjunct to another major (30 credits), Minor in Hispanic Studies (24 credits), and Certificate in Hispanic Studies (30 credits).

### Please note:

- *For all programs, standard course requirements are indicated for beginning students. Students who have already attained a degree of competence in Spanish will be required to replace lower level courses with higher level courses in order to complete program requirements.*
- *Independent Studies courses are offered only to students with high academic standing and in consultation with the professor.*
- *In addition to their degree requirements, Majors and Minors in the program are strongly encouraged to take the international DELE exams (Diplomas de Español Lengua Extranjera) supervised by the Ministry of Education of Spain and the Instituto Cervantes. These exams test three levels of mastery of the Spanish language: Certificado Inicial, Diploma Básico, Diploma Superior.*

## Honours in Hispanic Studies

(60 credits)

HONHSP

The Honours in Hispanic Studies adds 18 credits to a Major in Hispanic Studies for a total of 60 credits:

### Required courses:

SPA 443	Advanced Research Methods: Honours Thesis Proposal (3 credits)
SPA 444	Honours Thesis (3 credits)
SPA 435	Directed readings and Research I (3 credits)
SPA 436	Directed readings and Research II (3 credits)

Students must also take an additional 6 SPA credits at the 300-level in order to fulfill the 60 credit requirement.

To qualify for the Honours program, students must have a cumulative average of at least 80% in the Hispanic Studies Major program and have permission from the Hispanic Studies section. Admission into SPA 444 Honours Thesis requires an average of at least 75% in SPA 443 Advanced Research Methods: Honours Thesis Proposal.

## Major in Hispanic Studies

(45 credits\*)

MAJHSP

Hispanic Studies Majors are required to complete 42 credits in Spanish and MLA 101. \*Students with a Major in Hispanic Studies and another full major and students who are pursuing Hispanic Studies Major on a part-time basis are exempt from the MLA 101 requirement.

SPA 101	Spanish Language I
SPA 102	Spanish Language II
SPA 201	Spanish Language III
SPA 202	Spanish Language IV
SPA 203	Language and Cultures in Practice I
SPA 204	Language and Cultures in Practice II
SPA 301	Advanced Spanish: Topics and Texts I
SPA 302	Advanced Spanish: Topics and Texts II

### Any two of the following:

SPA 331	Introduction to Peninsular Literature
SPA 332	Introduction to Spanish American Literature
SPA 342	Seminar in Literature

Plus at least four additional 300 or 400 level SPA courses as part of the 42 SPA credits required

## Major in Modern Languages with concentration in Hispanic Studies (30 credits for concentration)

MAJMLA+CONHSP

SPA 101	Spanish Language I
SPA 102	Spanish Language II
SPA 201	Spanish Language III
SPA 202	Spanish Language IV
SPA 203	Language and Cultures in Practice I OR
SPA 204	Language and Cultures in Practice II
SPA 301	Advanced Spanish: Topics and Texts 1 AND
SPA 302	Advanced Spanish: Topics and Texts II
SPA 331	Introduction to Peninsular Literature OR
SPA 332	Introduction to Spanish American Literature

Plus at least two additional 300 or 400 level SPA courses as part of the 30 SPA credits required

## Minor Hispanic Studies (24 credits)

MINHSP

SPA 101	Spanish Language I
SPA 102	Spanish Language II
SPA 201	Spanish Language III
SPA 202	Spanish Language IV
SPA 203	Language and Cultures in Practice I OR
SPA 204	Language and Cultures in Practice II
SPA 301	Advanced Spanish: Topics and Texts I OR
SPA 302	Advanced Spanish: Topics and Texts II

Plus at least two additional 300 or 400 level SPA courses as part of the 24 SPA credits required

## Certificate in Hispanic Studies (30 credits)

CONHSP

SPA 101	Spanish Language I
SPA 102	Spanish Language II
SPA 201	Spanish Language III
SPA 203	Language and Cultures in Practice I
SPA 202	Spanish Language IV
SPA 204	Language and Cultures in Practice II
SPA 301	Advanced Spanish Language: Topics and Texts I
SPA 302	Advanced Spanish Language: Topics and Texts II

And two additional 300 level SPA courses

## International Exchange

Students who wish to participate in the International Exchange Program in a Spanish-speaking country and who require proof of Spanish competency to do so must complete SPA 202 and/or SPA 204 or have a DELE (Diploma de Español Lengua Extranjera) certificate at the B2 level. Under no circumstances can the Hispanic Studies Section certify the level of proficiency of students who have not completed these requirements.

## List of Spanish Courses

### Language Courses

**SPA 100 Spanish Language I-II: Intensive Course 6-6-0**  
The course covers the contents of SPA 101 and SPA 102 in one semester. Language audio exercises are included.

*No prerequisite*

**SPA 101 Spanish Language I 3-3-0**  
The course is designed for students with little or no background in Spanish. Speaking skills are developed with an orientation to real-life tasks and genuine communication. Listening trains the student to recognize words, phrases, and international patterns in spoken Spanish. The course includes language audio exercises.

*No prerequisite.*

**SPA 102 Spanish Language II 3-3-0**  
The course is a continuation of Spanish Language I. It is proficiency-based and includes an elementary survey of the basic categories of Spanish grammar. The general objective is Spanish communication. Language audio exercises are included.

*Prerequisite: SPA 101 or permission from the instructor*

**SPA 120 Spanish Language II-III Intensive 3-3-0**  
This course covers the contents of SPA 102 and SPA 201 in one semester. The course is designed for students who are able to communicate in Spanish but need additional exposure to the basic structures and functions of the language. Students may take SPA 203 concurrently. Upon completion of SPA 120, students will be allowed to take SPA 202 and SPA 204. Language audio exercises are included.

*Prerequisite: Permission from the instructor*

**SPA 200 Spanish Language III-IV 6-6-0**  
The course will be an intensive review of the Spanish Language. Emphasis is placed on using the acquired language. Oral and written exercises with attention to underlying structures lead to practice with complex structures in speech, reading, listening and writing. The course will be taught in Spanish.

*Prerequisite: SPA 100 or SPA 102 or permission from the instructor*

**SPA 201 Spanish Language III 3-3-0**  
The course is designed for students with a basic background in Spanish. The purpose of this course is to give a better understanding of the Spanish language. Emphasis is placed on using the acquired language. Students will be able to more easily communicate their own ideas and will enhance their written and oral communication. Language audio exercises are included.

*Prerequisite: SPA 100 or SPA 102 or permission from the instructor*

**SPA 202 Spanish Language IV 3-3-0**  
An intensive review of the Spanish language. Oral and written exercises with attention to underlying structures lead to practice with complex structures in speech, reading, and writing. Language audio exercises are included.

*Prerequisite: SPA 201 or SPA 120 or permission from the instructor*

**SPA 203 Language and Cultures in Practice I 3-3-0**  
This course is designed to complement the Intermediate Spanish Language courses through the study of Hispanic Cultures. Listening and reading comprehension will be improved through regular listening activities based on authentic texts and through the close reading of a novel. Grammar is presented using traditional exercises.

*Prerequisite: SPA 100 or SPA 102 or permission from the instructor*

**SPA 204 Language and Cultures in Practice II 3-3-0**  
This course is a continuation of Language and Cultures in Practice I. Listening and reading comprehension will be improved through regular listening activities based on authentic texts and through the close reading of a novel. The course involves the review of difficult aspects of Spanish morphology and syntax. Expression will be improved through regular oral and writing activities.

*Prerequisite: SPA 201 or SPA 203 or permission from the instructor*

**SPA 301 Advanced Spanish: Topics and Texts I 3-3-0**  
The purpose of this course is to develop linguistic competence using the Hispanic world as a focus for class discussion, grammar review, and introduction to Hispanic social contexts and texts. Course materials may also include films, interviews, selections from the press, as well as literary or historical readings.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 302      Advanced Spanish: Topics and Texts II      3-3-0**

This course continues to reinforce the practice of oral and written communication in Spanish through topics in contemporary cultural materials from Spain and Spanish American countries. Students will focus on refining pronunciation and developing vocabulary. Course work involves grammar review and practice writing.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**Civilization and Culture****SPA 311      Spain: Civilization and Culture      3-3-0**

The course examines Spain through its Roman, Arab, Jewish and Christian history, and through its literature, art, language and customs. The objective of the course is an understanding of present-day Spanish culture and society. The use of compact discs, CDrom and video will complement the information from the textbook.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 313      Mexico: Civilization and Culture      3-3-0**

This course will focus on the different periods in the history of Mexican culture and society. Beginning with pre-Aztec civilization, the course will examine the political, economic and cultural organization that evolved up to the Spanish Conquest of the 16th century. The Mexican Baroque and succeeding periods will then be examined with particular emphasis on the structure and composition of the indigenous and Spanish populations. Special attention will be paid to this socio-economic context of each period, specifically those characteristics which led ultimately to the Revolution. Finally, the course will focus on the leading intellectuals of the 19th and 20th centuries, including the muralists, and the crucial events that have shaped present-day Mexico.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 314      The Central American Region  
and the Spanish Caribbean: Civilization and Culture      3-3-0**

This course offers an overview of major historical movements involving political, social, economic and cultural developments. Emphasis is on the major achievements of Cuba, Puerto Rico, the Dominican Republic, Venezuela, Colombia, and the Central American countries.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 317      The Southern Cone and the Andean Region:  
Civilization and Culture      3-3-0**

This course involves a study of the culture and civilization of the region from a variety of viewpoints: historical, literary, sociological, anthropological, and political. Emphasis is on the major achievements of Argentina, Peru, Uruguay, Paraguay, Ecuador, Bolivia, and Chile.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 318      Spanish Cinema      3-3-2**

This course is designed to familiarize students with the Spanish Cinema and will consider the political, sociological and cultural context within which Spanish Cinema has developed. The course will examine works of film-makers who have contributed to the creation of contemporary Spanish Cinema, including, Buñuel, Saura, Pilar Miró, Almodóvar and others. Students will be required to watch films in addition to attending class.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 319      Topics in Hispanic Culture      3-3-0**

Cultural issues in the Spanish-speaking world. Topics include film, journalism, religion, language in society, popular and mass culture, visual arts, immigration, mestizaje, and slavery.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 320      Hispanic Cinemas and Social Engagement      3-3-2**

This course explores the representation of social and political engagement in and by Spanish-language cinema, with particular emphasis on films from Latin America. The purpose is twofold: to introduce students to notable films and filmmakers in Spanish, and to approach issues of social and political conflict in the Hispanic world through the filmic lens. The topics covered will be both universal and particular to Hispanic cultures and will include, among others: indigenous peoples, dictatorships, globalization, and women's rights.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 336      Spanish Conquest and Colonial Encounters      3-3-0**

This course is a survey of major works from the Spanish Conquest and Colonial periods in the Americas (between 1492 and 1825). Students will analyze and interpret primary source material such as chronicles, essays, epistolary exchanges, and poetry contextualized vis-à-vis the medieval and Renaissance values of Imperial Spain. Students will also study secondary criticism and film in order to contextualize the themes presented in the primary texts. Authors may include Cabeza de Vaca, Bartolomé de las Casas, Colón, Cortés, Diaz del Castillo, Lope de Vega, Aguirre, El Inca Garcilaso de la Vega, Guaman Poma de Ayala, Sor Juana Inés de la Cruz. The course will be taught in Spanish.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**Literature****SPA 330      Major Hispanic Authors      3-3-0**

This course offers a selection of representative works from the major writers and literary periods in Spain and Spanish America. Authors include Cervantes, Lope de Vega, Calderón, Galdós, García Márquez, Cortázar, Fuentes, Paz, Carpentier, and others. A variety of literary genres will be examined.

*Prerequisite: SPA 331 or SPA 332 or permission from the instructor*

**SPA 331      Introduction to Peninsular Literature      3-3-0**

A course designed to cover the development of literature in Spain through selected readings with particular attention to the Twentieth Century. Such authors as Camilo José Cela, Miguel Delibes, Carmen Gaité, Ana María Matute will serve to develop reading facility and appreciation of the written language. Specific topics which arise from the readings will initiate discussions, oral expositions and compositions.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 332      Introduction to Spanish American Literature      3-3-0**

A course which surveys the development of literature in Spanish America with emphasis on modern authors. Included are works by such outstanding writers as Alejo Carpentier, Julio Cortázar, José Donoso, Carlos Fuentes, Gabriel García Márquez, Juan Rulfo. The course provides opportunities to develop reading facility and appreciation of literature through selected texts. Discussions and oral presentations on specific topics arising from the readings will help to develop oral fluency. Writing competence will be reinforced by compositions.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 333      Hispanic Literature and Films      3-3-2**

This course is a survey of Hispanic cinema on literary masterpieces. Students will examine literary texts, scripts, and their screen adaptations. Writers and directors include Gabriel García Márquez, Manuel Puig, Camilo José Cela, Edmundo Desnoes, Almudena Grandes, Luis Buñuel, Héctor Babenco, Carlos Saura, Pedro Almodóvar, Tomás, Gutiérrez Alea, and others.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 335      Death, Dictatorship, and Discovery:  
Representations of the Spanish Civil War      3-3-0**

The Spanish Civil War (1936-1939) was a defining moment in Spanish, European, and world history, maintaining to the present a close relationship with cultural production. This course explores the representation of the Civil War from the propagandistic works of the conflict itself, to the censorship of the subsequent dictatorship under Francisco Franco, to the memory-politics of the current democratic era. The primary focus of this course will be narrative fiction, in particular novels and films, though poetry, art, music, architecture, and documentaries will also be discussed.

*Prerequisites: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 435      Directed readings and Research I      3-3-0**

This course will involve tutorial supervision of research on subjects and readings from Peninsular Literature not treated in regular courses.

*Prerequisite: SPA 331 and by permission of Hispanic Studies Section.*

**SPA 436      Directed readings and Research II      3-3-0**

This course will involve tutorial supervision of research on subjects and readings from Spanish American Literature not treated in regular courses.

*Prerequisite: SPA 332 and by permission of Hispanic Studies Section.*

## Linguistics

**SPA 321 History of the Spanish Language 3-3-0**  
This course focuses on the evolution of the Spanish language from its origins to the present. This diachronic analysis will encompass linguistic aspects such as phonology, morphology, syntax, and semantics.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

**SPA 325 Advanced Spanish Grammar 3-3-0**  
The main objective of this course is an intensive review of the more complex aspects of Spanish grammar for non-native speakers. The curriculum will cover specific areas of grammar: indicative/subjunctive, ser/estar, prepositions

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204, or SPA 203 allow concurrent, or permission from the instructor*

**SPA 329 Introduction to Hispanic Linguistics 3-3-0**  
This course introduces students to the study of the main areas of Hispanic linguistics (morphology, syntax, and semantics). General theories on the formation of languages and on language change will be examined. Attention will also be given to the distinct geographical and sociological varieties of contemporary Spanish.

*Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor*

## Seminars

**SPA 342 Seminar in Literature 3-3-0**  
Research and individual projects within an area of Peninsular or Spanish American Literature.

*Prerequisite: SPA 331 or SPA 332 or permission from the instructor*

**SPA 443 Advanced Research Methods: Honours Thesis Proposal 3-3-0**

This course explores the theory, methodology, and practice behind the creation of a research project in Spanish or Latin American literatures, cultures, or Spanish linguistics. In consultation with a supervising member of the Hispanic Studies faculty, students will prepare a research proposal that outlines the specific topic to be explored, establishes clear objectives and parameters for the study, and provides a preliminary bibliography of key primary and secondary sources. This course constitutes the first step in the completion of the Honours Thesis in Hispanic Studies.

*Prerequisites: SPA 331 and SPA 332 or equivalent*

**SPA 444 Honours Thesis 3-0-0**

This course constitutes the second step in the realization of the Honours Thesis as students will complete the research project outlined by their work in SPA 443.

*Prerequisite: SPA 443*

## Independent Studies

**SPA 315 Independent Studies I 3-0-0**  
Individual study projects within an area of Spanish linguistics, literature or civilization.

*Prerequisite: SPA 331 or SPA 332*

**SPA 316 Independent Studies II 3-0-0**  
Individual study projects within an area of Spanish linguistics, literature or civilization.

*Prerequisite: SPA 331 or SPA 332*

## Japanese Studies

Students who wish to complete a Japanese International Concentration within the Major in Modern Languages, or an Adjunct Concentration, or a Minor in Japanese Studies, must go on exchange in Japan. Courses to be taken on exchange are chosen in consultation with the departmental Chair.

## Modern Languages Major: Japanese International Concentration (30 credits for concentration)

MAJMLA+CONJSI

## Minor in Japanese Studies (24 credits)

MINJSE

## List of Japanese Courses

### Japanese Language Courses

**JSE 100 Introduction to Japanese Language I-II Intensive Course 6-6-2**

This course covers the contents of JSE 101 and JSE 102 in one semester.

**JSE 101 Introduction to Japanese Language I 3-3-1**

The purpose of the course is to equip students with grammatical patterns and basic vocabulary of present day, standard Japanese. Hiragana, one of the three writing systems of the language, will be gradually introduced, followed by Katakana and Kanji. Grammar sessions will be conducted in English while in drill sessions maximum use of Japanese will be expected. Concurrent registration of JSE 150 strongly recommended for exchange programs.

**JSE 102 Introduction to Japanese Language II 3-3-1**

Continuation of Introduction to the Japanese Language I.

*Prerequisite JSE 101 or equivalent*

**JSE 201 Intermediate Japanese Language I 3-3-1**

This course introduces students to more grammatical (as well as lexical) items that can be put to immediate use. The purpose of the course is to equip the students with comprehensive grammatical patterns and vocabulary of present-day, standard Japanese at the basic level.

*Prerequisite JSE 100 or JSE 102 or equivalent*

**JSE 202 Intermediate Japanese Language II 3-3-1**

Continuation of Intermediate Japanese Language I.

*Prerequisite JSE 201 or equivalent*

### Courses on Japan

**JSE 150 Japanese Society and Culture 3-3-0**

This course is designed to give a basic level of knowledge on the main aspects of modern Japanese society and culture. The aim is twofold: first, to present modern Japan as it might be seen by the Japanese themselves, in hope that the student might learn to perceive Japanese society and culture from a Japanese point of view, and; second, to introduce some of the minute details – the intricacies – of everyday life in Japan which the student might not be aware of, yet which will help him or her to better understand and experience the ways of Japan. Concurrent registration of JSE 101 strongly recommended for exchange programs.

**JSE 411 Internship in Nagasaki I 3-3-0**

This is a one-year-long internship program where participating JSE students have the opportunity to improve their communication skills in Japanese while working as interns in a hotel in Japan. The work is primarily in the area of hospitality and customer services. This internship provides a rare opportunity to experience Japanese language and culture from the inside.

*Prerequisites: JSE 202 or equivalent, JSE 150, and permission of the host*

**JSE 412 Internship in Nagasaki II 3-3-0**

This is a one-year-long internship program where participating JSE students have the opportunity to improve their communication skills in Japanese while working as interns in a hotel in Japan. The work is primarily in the area of hospitality and customer services. This internship provides a rare opportunity to experience Japanese language and culture from the inside.

*Prerequisites: JSE 202 or equivalent, JSE 150, and permission of the host*